# Manuale DermoGenius II



Videodermatoscopia

Manuale

**DermoGenius II** 

ΙT

Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni, prima di impostare il dispositivo. Tuttavia, in caso di eventuali anomalie, si prega di contattare il rappresentante locale o DermoScan GmbH.

### Indirizzo

# **DermoScan GmbH**

Prüfeninger Schloßstr. 2 D-93051 Regensburg Germany

Telefono+49 (0)941 99 22 60 65 Fax +49 (0)941 99 22 22 35

http://www.dermoscan.de E-mail: info@dermoscan.de



# Manuale DermoGenius II

Descrizione	1
Indicazioni generali	2
Pulizia e Manutenzione	3
Dati tecnici	4

# Contenuti

Parte 1	5
Introduzione	6
Descrizione del Sistema  Specifiche dell'apparecchio  Elementi di comando	6
Parte 2	8
Indicazioni e Informazioni generali Informazioni di sicurezza	9 10 10
Parte 3	11
Pulizia e Manutenzione  Pulizia dell'alloggiamento  Pulizia degli attacchi  Manutenzione	12 12
Parte 3	13
Dati tecniciAlimentatore/caricabatteriaIndirizzi dei centri di assistenza	14



**Manuale** 

Parte 1

**Descrizione** 

# Introduzione

Molte grazie per la fiducia e per l'acquisto di questo prodotto DermoScan. Con questo apparecchio vi siete decisi per un moderno nuovo prodotto realizzato e collaudato secondo i più severi criteri di qualità.

Eventuali cambiamenti d'esecuzione e dotazione della fornitura possono derivare da ricerche ed evoluzioni finalizzate al progresso. Pertanto, le illustrazioni riportate nel presente manuale d'istruzione in casi singoli possono deviare dagli apparecchi forniti.

Se avete delle domande o bisogno di ulteriori informazioni riguardo il vostro apparecchio, chiamateci semplicemente per telefono o inviateci una e-mail oppure un telefax.

Il nostro staff di servizio sarà lieto di essere a vostra completa disposizione.

Il manuale di istruzione contiene la descrizione di modello DermoGenius® nonché dei rispettivi accessori.

# Descrizione del Sistema

### Specifiche dell'apparecchio

Denominazione DermoGenius II

Produttore DermoScan GmbH

Prüfeninger Schloßstr.2 D-93051 Regensburg

Scopo Previsto DermoGenius II è concepito per applicazioni in

dermatologia e serve per la visualizzazione non invasiva di cambiamenti esclusivamente su pelle non

lesa.

Personale addetto DermoGenois II deve essere utilizzato esclusivamente

da personale specializzato e appositamente

addestrato.

Trasporto e stoccaggio

Temperatura di stoccaggio: -20°fino +45°C
Temperatura di trasporto: -20°fino +45°C
Relativa umidità d'aria: max. 95%
Pressione dell'aria: 500-1060 hPa

Dotazione

- valigetta in ABS
- dermatoscopio
- 2 batterie del tipo Mignon (non ricaricabili)
- vetro di copertura- attacco 21mm
- manuale di istruzioni
- unità di carica (stazione di carica, alimentatore interno, accumulatori)

Accessori Opzionali

- set di spine internazionali per l'alimentatore di rete
- vetro di copertura attacco 8mm
- vetro di copertura attacco con scala
- attacco senza vetro di copertura
- adattatore Nikon Coolpix
- Software DermoGenius

Rivendicazioni Ambientali

Temperatura di servizio: +10°fino +35°C

### Elementi di Comando



- 1. Pulsante per l'illuminazione (due livelli di illuminazione)
- 2. Oculare con regolatore delle diottrie.
- 3. Unità di illuminazione con attacco epiluminescenza
- 4. Ventre dell'alloggiamento con scomparto batterie.
- 5. Contatti di carica.



# Manuale

Parte 2

Indicazioni generali

# Indicazioni e informazioni generali

### Informazioni di sicurezza



- a) Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'apparecchio.
- b) Non apportare arbitrariamente nessuna modifica oppure trasformazione all'apparecchio che possa pregiudicare la sicurezza. In caso contrario verrà declinata qualsiasi richiesta di garanzia.
- c) L'apparecchio nn è concepito per essere utilizzato in zone esposte al pericolo di deflagrazioni.
- d) Non utilizzare in nessun caso l'apparechcio in caso di danni visibili esternamente, per esempio in seguito ad una sua caduta. Questo caso si raccomanda di interpellare il servizio di assistenza DermoScan.
- e) Lasciare eseguire le riparazioni all'apparecchio esclusivamente da parte di una concessionaria autorizzata DermoScan.
- f) Utilizzare sempre l'apparecchio soltanto con accessori originali.
- g) Qualora l'apparecchio non venisse più utilizzato per un periodo prolungato, si raccomanda di staccare il cavo di alimentazione della presa di corrente (accessori).
- h) Utilizzare l'apparecchio esclusivamente con l'alimentatore di rete fornito in dotazione (nell'impiego dell'unità di carica).
- i) Per utilizzare l'unità di carica compresa nella dotazione degli accessori, è necessario accertarsi che gli accumulatori si trovino nel dermatoscopio durante il procedimento di carica.
- j) L'apparecchio è concepito esclusivamente per essere utilizzato su pelle non lesa.
- k) Illuminazione per mezzo di DIODI LUMINOSI DELLA CLASSE 1. Evitare di guardare direttamente nell'apertura d'uscita dell'unità manuale.

L'apparecchio non è previsto per osservare gli occhi.

- l) L'attacco viene sostenuto per mezzo di magneti nell'elemento manuale.
   Si raccomanda di evitare il diretto contatto dell'elemento manuale
- con altri apparecchi sensibili a campi elettromagnetici o supporti dati (per esempio dischetti).
- m) Non esporre DermoGenius II direttamenti a raggi solari o ad altre fonti di calore, in caso contrario verrebbero danneggiate le batterie/ accumulatori.

# Responsabilità del produttore

L'apparecchio è stato costruito secondo lo stato più attuale della tecnica odierna e conformemente alle regolamentazioni tecniche approvate per la sicurezza.

La DermoScan sarà responsabile per gli effetti sulla sicurezza, l'affidabilità e il rendimento dell'apparecchio, solamente nel caso in cui:

- le operazioni di montaggio, ampliamento, nuove regolazioni, modifiche o riparazioni vengono eseguite da parte di persone autorizzate dalla DermoScan,
- l'installazione elettrica del rispettivo locale soddisfa le rivendicazioni della norma VDE 0107 e
- utilizzando l'apparecchio in conformità alle istruzioni per l'uso presenti.

# Responsabilità dell'esercente

L'esercente è inoltre responsabile per:

- il rispetto delle norme antinfortunistiche nonché delle prescrizioni sull'installazione, l'esercizio e l'applicazione di prodotti medicali.
- l'esercizio.
- la manutenzione,
- l'utilizzo di accumulatori nell'impiego dell'unità di carica.

### Garanzia

In linea di massima valgono le "condizioni di vendita generali e condizioni di consegna" della DermoScan GmbH.



# **Manuale**

Parte 3

Pulizia e manutenzione

# Pulizia dell'alloggiamento

L'alloggiamento di plastica dell'elemento manual può essere facilmente pulito con un panno morbid inumidito. Il sistema ottico e l'unità di illuminazione possono essere puliti con un panno morbido asciutto.

# Importante!

Non utilizzare in nessun caso solventi aggressivi, quali ad esempio benzina, spirito oppure acetone per la pulizia. Fare molta attenzione affinchè all'interno dell'elemento manuale non pervengano alcuni detergenti o altri liquidi.

## Pulizia degli attacchi

Prima e dopo ogni visita del paziente si raccomanda di pulire accuratamente gli attacchi utilizzati con un panno impregnato di detergente a base di alcool.

### Manutenzione

Il DermoGenius® non richiede delle particolari manutenzioni.



Manual

Part 4

Dati tecnici

# Dati tecnici

Alimentatore/ caricabatteria

Costruttore: Phihong Tipo: PSA05R-050

DC out: 5V DC, 10A

Indirizzi dei centri di assistenza

DermoScan GmbH Prüfeninger Schloßstr. 2 D-93051 Regensburg

Medexitalia S.r.l.

Via Domenico Barone, 51

00165 Roma